



Vážený spoluobčané,

v posledním letošním úvodníku vás nebudu unavovat sáhodlouhými výklady a rozборы, přeci jen je čas adventní a blíží se pro mnohé z nás (hlavně ty nejmenší) nejhezčí úsek roku, totiž Vánoce.

Jak už se v našem městě stalo tradicí, i letos se sejde při slavnostním rozsvěcení vánočního stromu, tentokrát opět před Mateřskou školou ve Svobodě, kde nás krátkým kulturním vystoupením potěší žáci školky a školy. Nebude samozřejmě chybět ani malé pohoštění, na které jsme si již určitě všichni zvykli a bez kterého by tato akce nebyla tím pravým ořechovým. Po ukončení krátkého programu se přemístíme do Diskoklubu Deprese, kde Mikuláš za doprovodu anděla a čertovské čeládky nadělí našim ratolestem za jejich celoroční svědomité výkony poprávu tu správnou nadílku. Celá akce se uskuteční ve středu 5. 12. v 16 hodin, podrobnosti se dočtete dále v novinách.

Dalším prosincovým počínkem je také již tradiční

zpívání dětí v kostele. Ani tuto událost si jistě nikdo z nás nenechá ujít a v kostele sv. Jana Nepomuckého bude ve čtvrtek 20. 12. tak jako každý rok „vyprodáno“. Maminky si určitě nezapomenou vzít s sebou kapesníky a tatínkové budou, tak jako vždy, malinko nad věcí.

Vánoce jsou, alespoň pro mne, čas, kdy se všechno tak trochu zpomalí, kdy si více všímáme jeden druhého a snažíme se k sobě být milejší a ochotnější. Víím, že máme každý spoustu svých starostí a problémů, které s sebou současnost nese, ale alespoň jednou za rok se přibrzdit vyplatí. Doba není zase tak zlá, jak ji prezentují média. Spoustu špatné nálady si vytváříme sami. Nekažme si ji tedy alespoň v tento sváteční čas.

Přeji vám všem krásné a radostné prožití svátků vánočních a šťastný Nový rok 2013!

Ing. Jiří Špetla
starosta města



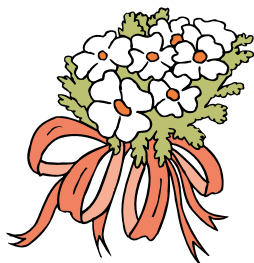
*Pohodový adventní čas
a hezké vánoční svátky,
ať máte čas na pohádky,
ať se na Vás štěstí usměje,
ať Vás láska stále hřeje,
ať Vás úspěch provází i v roce,
který přichází.*



Zpracovala: Ing. Ivana Balcarová – tajemnice MěÚ, iva.balcarova@musvoboda.cz

JUBILANTI

V měsíci prosinci oslaví svá životní jubilea dámy Marie Máslová, Milada Fingerová, Emilie Benová a pánové Václav Paseka a Josef Kahoun. Přejeme jim do dalších let především hodně zdraví.



PROSINCOVÉ JEDNÁNÍ ZASTUPITELSTVA

Pozvánku na prosincové jednání zastupitelstva ve středu dne 12. 12. 2012 s programem najdete dále v novinách.

ZPRÁVY Z KNIHOVNY

Letos bude knihovna naposledy otevřena ve středu 19. 12. 2012. Po Novém roce bude poprvé otevřeno ve čtvrtek 3. 1. 2013.

Od 22. 11. probíhá v naší knihovně vánoční prodej nových knih za velmi výhodné ceny. Jedná se přibližně o 100 kusů především dětských knih, které jsou přímo od nakladatele.



PODĚKOVÁNÍ A POZVÁNKA NA ORIENTÁLNÍ SHOW

Chtěli bychom touto cestou poděkovat rodině Maděrových za financování reklamy na auto pro skupinu orientálního tance „Sultánky“.

Zároveň bychom Vás chtěli srdečně pozvat na orientální show v sobotu 22. prosince od 16 hodin do hotelu PROM. Přijďte se nechat okouzlit tancem orientu.



Za skupinu Sultánky a Tahira Iryna Viničuk – trenérka

VOZ NEBEZPEČNÉHO ODPADU

Prvním svozovým termínem v roce 2013 je **sobota 5. ledna 2013**.

Svoz nebezpečného odpadu je zajištěn 6 x ročně, a to vždy první sobotu v lichém měsíci – dalšími termíny v roce 2013 jsou soboty 2.3.2013, 4.5.2013, 6.7.2013, 7.9.2013 a 2.11.2013.

Sběrná místa: Svoboda nad Úpou náměstí (9-10 hodin), v Maršově u Rýchorky (10-11 hodin) a v Maršově II u Šobků (11-11,30 hodin).

ZPRÁVY ZE ŠKOLY

1/ Poděkování

Vedení školy děkuje společnosti GOS cz s.r.o., Skřivánčí 958, Trutnov za poskytnutí sponzorského daru ve výši 5 360,-Kč a společnosti HAS STAVBY s.r.o., Sluneční stráž 226, Svoboda nad Úpou za poskytnutí sponzorského daru ve výši 3 070,-Kč. Obě částky budou použity na zakoupení hraček a učebních pomůcek do naší mateřské školy.

2/ Evropské peníze v naší škole

Naše škola získala 2 granty na evropské peníze.



První grant ve výši 903 684,-Kč je v rámci projektu EU peníze školám. Část těchto peněz již byla použita na vybavení školy kvalitní interaktivní technikou, na zakoupení notebooků, fotoaparátu atd. Za další peníze nakoupíme pro naše žáky interaktivní programy na výuku a zbytek peněz bude použit na výrobu interaktivních programů a studium cizích jazyků pro naše učitele.



Druhý grant ve výši 912 702,-Kč je v rámci projektu Zvyšování kvality ve vzdělávání v Královéhradeckém kraji II. Název projektu je Živá příroda ve škole a je zaměřen na vybudování a provozování biologické laboratoře, na přírodovědný kroužek, na výrobu učebních materiálů, na přírodovědné exkurze a na výrobu tematických panelů.

3/ Lyžování na Duncanu za 600,-Kč

Díky společnosti Mega Plus s.r.o. Janské Lázně mo-

hou i v letošní zimě všichni žáci naší školy a školky lyžovat na lyžařském vleku na Duncanu za 600,-Kč po celou zimní sezonu.

Co proto udělat?

- Ti, kteří mají čip od ložiska, přinesou čip a 600 Kč do ředitelny školy.
- Ti, kteří čip nemají, přinesou fotografii (vzadu bude jméno a příjmení, datum narození), 600 Kč + 100 Kč na čip také do ředitelny školy. Termín je do 10. 12. 2012 včetně. Na pozdější požadavky nebude brán zřetel.

4/ Testování vědomostí žáků 9. ročníku

V minulých dnech proběhlo na naší škole testování vědomostí žáků 9. ročníku. Ve spolupráci se společností Scio si žáci vyzkoušeli své vědomosti v matematice, v českém jazyce, v angličtině a v obecných studijních předpokladech.

Výsledky tohoto testování by měli odhalit jejich připravenost na přijímací zkoušky na střední školy. Každý žák po absolvování těchto testů obdrží podrobnou zprávu o výsledku.

5/ Zpívání v kostele

Děti, žáci a učitelé Základní školy a mateřské školy ve Svobodě nad Úpou zvou širokou veřejnost na tradiční vánoční Zpívání v kostele, které se uskuteční **ve čtvrtek 20. prosince 2012 od 17,00 hod. v kostele ve Svobodě nad Úpou.**



Výpis usnesení z 43. schůze Rady města Svobody nad Úpou konané dne 07.11.2012

USNESENÍ č. RM/733/43/2012

Rada města Svobody nad Úpou **projednála**

se zástupci společnosti Broumovské stavební sdružení s.r.o. konkrétní technickou specifikací a výběr z různých variant u následujících prvků při výstavbě tělocvičny:

- varianty technologie vytápění
- varianty barevného řešení fasády
- varianty podlah v tělocvičně ve vazbě na využívání tělocvičny včetně specifikace nářadí.

USNESENÍ č. RM/734/43/2012

Rada města Svobody nad Úpou **schvaluje**

návrh na uzavření budoucí smlouvy o připojení odběrného elektrického zařízení k distribuční soustavě na adrese: tělocvična se zázemím, Kostelní ulice, Svoboda nad Úpou (viz příloha originálu zápisu) s tím, že částka ve výši poloviny z celkové částky, tj. 12.500,-Kč (podíl na oprávněných nákladech spojených s připojením a se zajištěním požadovaného příkonu) bude zapracována do nejbližšího návrhu rozpočtového opatření č. 3/2012.

USNESENÍ č. RM/735/43/2012

Rada města Svobody nad Úpou **bere na vědomí**

a) Zprávu o vyhodnocení nabídek na zpracování dokumentace veřejného osvětlení ve Svobodě nad Úpou (viz příloha originálu zápisu).

Rada města Svobody nad Úpou **ruší**

b) poptávkové řízení na „Zpracování dokumentace veřejného osvětlení ve Svobodě nad Úpou“ na základě doporučení a zdůvodnění hodnotící komise (viz zápis).

ÚŘEDNÍ HODINY NA RADNICI O SVÁTCÍCH

21.12.2012 – pátek	do 12,00 hod.
vánoční svátky (PO 24. 12., ÚT 25. 12. a ST 26. 12.)	ZAVŘENO
27. 12. 2012 – čtvrtek	od 8,00 – 15,30 hod.
28. 12. 2012 – pátek	od 8,00 – 12,00 hod.
Silvestr – pondělí 31. 12. 2012	ZAVŘENO
Nový rok – úterý 1. 1. 2013	ZAVŘENO

Od středy 2.1.2013 normální provoz.

*Zaměstnanci
Městského úřadu
ve Svobodě nad Úpou
přejí všem pohodový
adventní čas, hez-
ké vánoční svátky
a šťastný vstup
do Nového roku 2013.*



LEDNOVÉ VYDÁNÍ NOVIN

Vzhledem k čerpání dovolených o vánočních svátcích vyjde lednové číslo novin Svoboda forum až v druhém lednovém týdnu. Děkujeme za pochopení.

Rada města Svobody nad Úpou **pověřuje**

c) starostu města zahájit jednání se společností A-LIGHT s.r.o. za účelem zpracování potřebné dokumentace veřejného osvětlení bez poptávkového řízení, protože finanční limit dané zakázky není předmětem výběru dodavatele dle zákona o veřejných zakázkách.

USNESENÍ č. RM/736/43/2012

Rada města Svobody nad Úpou **schvaluje**

návrh Plánu zimní údržby místních komunikací ve Svobodě nad Úpou a místních částech pro zimní sezonu 2012 - 2013 (viz příloha originálu zápisu) s úpravami časových limitů a lokalit nezařazených do plánu zimní údržby (zaznamenáno do přílohy). Po zapracování změn bude plán vydán a zveřejněn.

USNESENÍ č. RM/737/43/2012

Rada města Svobody nad Úpou **schvaluje**

nákup nového služebního osobního vozu Ford B-Max 5D Trend 1,4 Duratec 66 kW za nabízenou cenu ve výši 304.000,-Kč včetně DPH s tím, že tato částka bude zapracována do nejbližšího rozpočtového opatření č. 3/2012.

USNESENÍ č. RM/738/43/2012

Rada města Svobody nad Úpou **schvaluje**

cenovou nabídku na rekonstrukci stropu ve 2. patře radnice, která souvisí s právě probíhající rekonstrukcí radnice ve variantě II – s ocelovými nosníky a podlahovým vytápěním ve výši 165.614,-Kč včetně DPH na základě odborného stanoviska projektanta a statika (viz zápis) s tím, že tato částka bude zapracována do nejbližšího rozpočtového opatření č. 3/2012.

USNESENÍ č. RM/739/43/2012**Rada města Svobody nad Úpou schvaluje**

zveřejnění záměru prodeje části pozemku p.p.č. 380 a části pozemku p.p.č. 89/24, oba v k.ú. Maršov II dle zákresu v pozemkovém snímku v žádosti (viz příloha originálu zápisu) s tím, že pokud žadatelka bude chtít od města odkoupit výše uvedené části obou pozemků, musí předložit městu návrh geodetického zaměření pro další jednání.

USNESENÍ č. RM/740/43/2012**Rada města Svobody nad Úpou schvaluje**

návrh Smlouvy o sdružení se Správou KRNP, jejímž účelem je oprava místní komunikace v Maršově II k domu čp. 26 (Fingerovi) se spoluúčastí města ve výši 30% z celkové ceny opravy, maximálně 30.000,- Kč bez DPH (viz příloha originálu zápisu) s tím, že nedílnou součástí smlouvy bude příloha, která bude podrobně specifikovat technický popis opravy cesty.

USNESENÍ č. RM/741/43/2012**Rada města Svobody nad Úpou schvaluje**

žádosti o stanoviska ve věci udělení licencí :

- pro dopravce Ing. Roman Koula na linku 690972 Svoboda nad Úpou – Pomezní boudy
- pro dopravce MİSservice s.r.o. na linku Pec pod Sněžkou – Janské Lázně a zpět
- pro dopravce MİSservice s.r.o. na linku Pec pod Sněžkou – Svoboda nad Úpou a zpět

USNESENÍ č. RM/742/43/2012**Rada města Svobody nad Úpou schvaluje**

cenovou nabídku pana Petra Ilieva na provádění zimní údržby v Maršově II v zimním období 2012/2013 s tím, že do pracovního stroje bude namontováno GPS zařízení (pokud nebude pan Iliev souhlasit, město využije nabídku pana Tlachače).



Výpis usnesení z 44. schůze Rady města Svobody nad Úpou konané dne 21.11.2012

USNESENÍ č. RM/747/44/2012**Rada města Svobody nad Úpou postupuje**

Zastupitelstvu města problematiku určení výše místního poplatku za odpad pro rok 2013 (viz zápis) v souvislosti s novelou zákona o místních poplatcích od 1.1.2013.

USNESENÍ č. RM/748/44/2012**Rada města Svobody nad Úpou schvaluje**

návrh rozpočtu na rok 2013 (viz příloha originálu zápisu) ke zveřejnění před projednáváním v zastupitelstvu.

USNESENÍ č. RM/749/44/2012**Rada města Svobody nad Úpou schvaluje**

odpisový plán majetku města, svěřeného do správy příspěvkové organizaci Základní škola a mateřská škola Svoboda nad Úpou, okres Trutnov, a to hřiště u ZŠ - technické zhodnocení - pokládka povrchu BERGO (viz příloha originálu zápisu).

USNESENÍ č. RM/750/44/2012**Rada města Svobody nad Úpou schvaluje**

návrh Smlouvy o dílo na zpracování dokumentace veřejného osvětlení se společností A-LIGHT s.r.o., se sídlem Vranovská 94, 614 00 Brno, IČ 27072738 (viz příloha originálu zápisu) v souladu s usnesením minulé rady a s návrhem hodnotící komise. Předmětem smlouvy je zpracování pasportu veřejného osvětlení včetně GPS pasportizace, základního plánu veřejného osvětlení a energetického auditu za cenu ve výši 148.650,-Kč bez DPH.

USNESENÍ č. RM/751/44/2012**Rada města Svobody nad Úpou schvaluje**

Výroční zprávu Základní školy a mateřské školy, Svoboda nad Úpou, okres Trutnov 2011/2012 (viz příloha originálu zápisu) bez námitek.

USNESENÍ č. RM/752/44/2012**Rada města Svobody nad Úpou schvaluje**

cenovou nabídku na zpracování přípravy a studie objektu hasičské zbrojnice od Ing. arch. Davida Kratochvíla, Nerudova 986, 544 01 Dvůr Králové nad Labem ve výši 43.200,-Kč bez DPH (viz příloha originálu zápisu) s tím, že rada pověřuje starostu zajištěním zaměření stávajícího stavu pozemku pro stavbu a obstarání vyjádření správců sítí, dimenze a umístění.

USNESENÍ č. RM/743/43/2012**Rada města Svobody nad Úpou bere na vědomí**

petici občanů z Lázeňské ulice za dodržování povolené rychlosti, popř. její snížení (viz příloha originálu zápisu) s konstatováním, že komunikace není městská, ale je v majetku Královéhradeckého kraje, tudíž město nemůže zcela ovlivňovat její režim. Ve městě je dána rychlost 50 km/hod. a veškeré regulace rychlosti podléhají rozhodnutí silničního správního úřadu v Trutnově. Dále bylo konstatováno, že činnost státní policie na území města je naprosto nulová, přestože paradoxně v ulici Lázeňská sídlí Obvodní oddělení Policie ČR, a proto byl starosta pověřen kontaktovat vedoucího svobodského oddělení, aby v tomto směru vyvinuli nějakou aktivitu. Teprve po jednání s Obvodním oddělením Policie ČR ve Svobodě, aby starosta zahájil jednání s Městskou policií Trutnov, ovšem nikoliv za účelem obecné činnosti, ale za účelem vykonávání konkrétních činností pro město dle aktuálních potřeb města (problémy s ukládáním odpadů občanů z okolních obcí, parkování nákladních vozů v křižovatkách apod.), které zajistí vyšší bezpečnost občanů a pořádek ve městě.

USNESENÍ č. RM/744/43/2012**Rada města Svobody nad Úpou odkládá**

projednávání žádosti pana Miroslava Hedvičáka o souhlas obce s výstavbou střešní fotovoltaické výroby na domě čp. 446 vzhledem k tomu, že žadatelem nebyla dosud předložena projektová dokumentace, a to ani stavebnímu úřadu, kterou dle sdělení žadatele zpracovává Ing. Bukovský z fy DRUPOS Trutnov.

USNESENÍ č. RM/745/43/2012**Rada města Svobody nad Úpou schvaluje**

návrh sociální pracovnice Mgr. Hynkové na přidělení uvolněno bytu č. 29 v Domě s pečovatelskou službou paní Bohuslavě Okopské. V případě, že byt odmítne, nabídnout byt dalšímu dle aktuálního pořadníku (dalším žadatelem v pořadí je paní Zdeňka Adamcová).

USNESENÍ č. RM/753/44/2012**Rada města Svobody nad Úpou odkládá**

projednávání žádosti manželů Křížových o vyznačení parkovacích místa pro vozíčkáře s tím, že rada pověřuje starostu, aby na celém Rýchorském sídlišti zmapoval všechna vyznačená parkovací místa a prověřil jejich platnost ve spolupráci s Policií ČR a s vlastníky vyznačených vozidel, protože městský úřad neevduje seznam takových povolení ani neevduje žádné smlouvy z minulosti, které by opravňovaly občany k používání cedulí s vyznačením parkovacího místa.

USNESENÍ č. RM/754/44/2012**Rada města Svobody nad Úpou projednala**

nabídku pozemků k prodeji od Zemědělského podniku Razová, s.p. v likvidaci, a to st.p.č. 260, st.p.č. 261 a p.p.č. 565/4, vše v k.ú. Maršov I (jedná se o pozemky vedle cesty vedoucí nad Duncanem směrem do Janských Lázní) s tím, že město nemá o pozemky zájem, ale rada pověřuje starosty, aby s nabídkou seznámil starostu Janských Lázní, protože pozemek p.p.č. 565/4 je součástí místní komunikace v majetku města Janské Lázně.

USNESENÍ č. RM/755/44/2012**Rada města Svobody nad Úpou schvaluje**

a) poskytnutí mimořádné odměny ředitelce Domu s pečovatelskou službou ve Svobodě nad Úpou Ing. Zuzaně Škarkové dle návrhu v příloze originálu zápisu vzhledem k tomu, že se jí daří získávat na pečovatelskou službu každoročně dotace a za bezproblémový chod příspěvkové organizace. Odměna bude poskytnuta z běžných provozních prostředků organizace za měsíc listopad 2012.

b) poskytnutí mimořádné odměny řediteli Základní školy a mateřské školy Svoboda nad Úpou, okres Trutnov Mgr. Janu Hainišovi dle návrhu v příloze originálu zápisu vzhledem k tomu, že se mu daří získávat pro školu evropské dotace a za bezproblémový chod příspěvkové organizace. Odměna bude poskytnuta z běžných provozních prostředků organizace za měsíc listopad 2012.

USNESENÍ č. RM/756/44/2012**Rada města Svobody nad Úpou schvaluje**

následující žádosti ve věci udělení licencí, a to:

- žádost o stanovisko ve věci udělení licence pro dopravce P-transport

s.r.o. na linku 690342 Dvůr Králové nad Labem – Pec pod Sněžkou - žádost o vyjádření k žádosti o změnu licence pro dopravce OSNADO spol. s r.o. na linku 690230 Pec pod Sněžkou – Hradec Králové

USNESENÍ č. RM/757/44/2012**Rada města Svobody nad Úpou schvaluje**

návrh programu 14. veřejného zasedání Zastupitelstva města Svobody nad Úpou dne 12.12.2012 (viz příloha originálu zápisu).

USNESENÍ č. RM/758/44/2012**Rada města Svobody nad Úpou schvaluje**

podporu výzvy Zastavte dokončení II. fáze reformy veřejné správy (viz příloha originálu zápisu).

USNESENÍ č. RM/759/44/2012**Rada města Svobody nad Úpou schvaluje**

nový návrh Smlouvy o právu k provedení stavby a budoucí smlouvě s věcným břemenem na výstavbu malé vodní elektrárny na Černoorském potoce (vyznačeno v novém návrhu smlouvy v příloze originálu zápisu).

USNESENÍ č. RM/760/44/2012**Rada města Svobody nad Úpou schvaluje**

Zastupitelstvu města prodej lesního pozemku p.p.č. 630/11 v k.ú. Svoboda nad Úpou společnosti MEGA PLUS s.r.o. (jako náhrada za prodaný pozemek p.p.č. 391/3 v k.ú. Svoboda nad Úpou) za kupní



Výpis usnesení z 13. veřejné zasedání Zastupitelstva města Svobody nad Úpou konané dne 14.11.2012

USNESENÍ č. ZM/185/13/2012**Zastupitelstvo města Svobody nad Úpou schvaluje**

program 13. veřejného zasedání Zastupitelstva města Svobody nad Úpou dne 14.11.2012 doplněný o bod 11 - Žádost manželů Rolencových o přehodnocení usnesení rady ve věci zamítnutí finanční kompenzace za úpravy bytu v čp. 510.

USNESENÍ č. ZM/186/13/2012**Zastupitelstvo města Svobody nad Úpou volí**

do návrhové komise pro přípravu a sumarizaci usnesení ze zasedání pana Pavla Čekaňáka a pana Ing. Václava Jiráka.

USNESENÍ č. ZM/187/13/2012**Zastupitelstvo města Svobody nad Úpou schvaluje**

zápis z 12. veřejného zasedání Zastupitelstva města Svobody nad Úpou ze dne 19.9.2012 bez námitek.

USNESENÍ č. ZM/188/13/2012**Zastupitelstvo města Svobody nad Úpou bere na vědomí**

zprávu o činnosti Rady města za období od 19.9.2012 do 13.11.2012 a dále zprávu o plnění usnesení z 12. zasedání zastupitelstva bez námitek.

USNESENÍ č. ZM/189/13/2012**Zastupitelstvo města Svobody nad Úpou schvaluje**

rozpočtové opatření č. 3/2012 (viz příloha originálu zápisu), kdy objem celkových příjmů činí 645.000,-Kč, objem celkových výdajů – 1.013.000,-Kč a financování rozdílu ve výši – 1.658.000,-Kč bude provedeno snížením v rámci rezervních prostředků města na spořicímu účtu.

USNESENÍ č. ZM/190/13/2012**Zastupitelstvo města Svobody nad Úpou schvaluje**

a) směnu pozemku mezi městem a manželi Michelovými, a to části pozemku 440/1 o výměře 18 m² ve vlastnictví manželů Michelových za pozemek 808/22 o výměře 152 m² a části pozemku p.p.č. 808/20 o výměře 236 m², vše v k.ú. Svoboda nad Úpou + zřízení věcného břemene na umístění lampy veřejného osvětlení na pozemku p.p.č. 440/1.

Zastupitelstvo města Svobody nad Úpou ruší

b) výše uvedené usnesení č. ZM/190/13/2012 písm. a).

Zastupitelstvo města Svobody nad Úpou schvaluje

c) směnu pozemku mezi městem a manželi Michelovými, a to části pozemku p.p.č. 440/1 v k.ú. Svoboda nad Úpou o výměře 18 m² ve

cenu ve výši ceny vyhláskové dle příslušného znaleckého posudku na základě žádosti o doplnění žádosti ze dne 9.10.2012.

USNESENÍ č. RM/761/44/2012**Rada města Svobody nad Úpou schvaluje**

Smlouvu o připojení k distribuční soustavě na plyn (viz příloha originálu zápisu), kdy předmětem smlouvy je připojení objektu budoucí tělocvičny na stadionu.

USNESENÍ č. RM/762/44/2012**Rada města Svobody nad Úpou bere na vědomí**

informace starosty o jednání s vedoucím oddělení Policie ČR ve Svobodě nad Úpou a ředitelem Dopravního inspektorátu v Trutnově Ing. Prouzou. Předmětem jednání byla dopravní situace v Lázeňské ulici a nepřiměřená rychlost jedoucích vozidel ve vazbě na petici občanů z Lázeňské ulice. Zástupci policie ČR přislíbili zvýšené měření rychlosti vozidel v dané lokalitě a samozřejmě písemné vyjádření k petici občanů.

Za účelem zvýšení bezpečnosti chodců v Lázeňské ulici rada pověřuje starostu, aby vstoupil do jednání s vlastníky pozemků v Lázeňské ulici za účelem možného vybudování chodníku o šíři cca 1,5m po levé straně směrem z náměstí na Janské Lázně a pokusit se s nimi vyjednat odkoupení potřebných částí pozemků za tímto účelem. V úzkém místě komunikace mezi domy manželů Holubových a Peškových se pokusit o dotaci na vybudování zpomalovacího semaforu.

vlastnictví manželů Michelových za pozemek 808/22 o výměře 152 m² ve vlastnictví města a části pozemku p.p.č. 808/20 o výměře 236 m² ve vlastnictví města, oba v k.ú. Svoboda nad Úpou s tím, že bude zřízeno věcné břemeno na umístění lampy veřejného osvětlení na pozemku p.p.č. 440/1 v k.ú. Svoboda nad Úpou, který je ve vlastnictví manželů Michelových a s tím, že je nutno přenést závazek na uzavření věcného břemene na budoucí kanalizaci k pozemku p.p.č. 808/20 v k.ú. Svoboda nad Úpou.

d) že, kupní cena plynoucí ze směnné smlouvy bude určena dle znaleckého posudku s případným doplatkem kupní ceny jedné ze smluvních stran.

e) lhůtu pro uzavření směnné smlouvy k termínu do 28.2.2013.

USNESENÍ č. ZM/191/13/2012**Zastupitelstvo města Svobody nad Úpou schvaluje**

a) veřejného záměru prodeje bytové jednotky č. 1 a č. 6 v čp. 510 za minimálně odhadní cenu.

Zastupitelstvo města Svobody nad Úpou pověřuje

b) Radu města zajištěním aktualizace znaleckého posudku na ocenění bytových jednotek v domě čp. 510.

Zastupitelstvo města Svobody nad Úpou doporučuje

c) Radě města postupovat ve věci pronájmu všech bytů ve vlastnictví města v souladu s deregulací nájemného dle cenové mapy nájemného Ministerstva pro místní rozvoj.

d) Radě města, aby vypsala poptávkové řízení na nájem bytu č. 8 v domě čp. 510.

USNESENÍ č. ZM/192/13/2012**Zastupitelstvo města Svobody nad Úpou pověřuje**

a) Radu města, aby zadala nejnutnější práce pro zajištění toho, aby nedocházelo k dalšímu poškození objektu budovy bývalého kina a aby došlo případnému zprovoznění věžních hodin na této budově.

Zastupitelstvo města Svobody nad Úpou deklaruje

b) skutečnost, že při budoucích opravách objektu čp. 473 na náměstí Svornosti (budovy bývalého kina) bude zachován historický vzhled budovy.

USNESENÍ č. ZM/193/13/2012**Zastupitelstvo města Svobody nad Úpou neschvaluje**

prodej části pozemku p.p.č. 521/2 v k.ú. Svoboda nad Úpou panu Lukáši Voborskému, dokud se nedají do pořádku vlastnické vztahy.

Několik slov k návrhu rozpočtu na rok 2013

V tomto vydání novin je zveřejněn návrh rozpočtu na rok 2013. Tento poměrně obsáhlý dokument se záplavou čísel a komentářem, který asi laikovi připadá nesrozumitelný, se vám pokusím několika větami přiblížit a trochu vysvětlit.

Rozpočet není nic jiného než plán příjmů a výdajů. A protože je to plán, tak já osobně mu ještě dávám přívlastek, že je to vlastně taková „hra s čísly“. Někde přidáme, někde vezmeme, ale v podstatě jde o rovnici **PŘÍJMY = VÝDAJE**. Pokud tomu tak není, přichází na řadu **FINANCOVÁNÍ**. Financování není nic jiného, než to co řešíme všichni doma ve svých domácích rozpočtech a mohou nastat tři varianty:

- 1) Buď nám naše příjmy pokryjí úplně přesně naše výdaje, tj. **PŘÍJMY = VÝDAJE**
- 2) Naše příjmy jsou větší než výdaje, což bychom si určitě doma přáli všichni a platí rovnice: **PŘÍJMY – VÝDAJE = PŘEBYTEK**
- 3) A ta na první pohled nejhorší situace, když naše příjmy jsou menší než výdaje, pak platí rovnice: **PŘÍJMY – VÝDAJE = SCHODEK**

A tyto rovnice platí i při tvorbě rozpočtu, jen se používá pojem **FINANCOVÁNÍ** a platí, pokud nám vyjde:

- **PŘEBYTEK**, pak **FINANCOVÁNÍ** musí být **záporné** – to znamená, že nám nějaké finanční prostředky přebývají a můžeme si je odložit na horší časy (buď na běžném účtu u banky, nebo využíváme produkty bank jako jsou spořicí účty, termínované vklady)
- **SCHODEK**, pak **FINANCOVÁNÍ** musí být **kladné** – to znamená, že někde musíme najít finanční prostředky, kterými budeme dotovat zvýšené výdaje – ideální stav je využít vlastní úspory (například ty, které máme na běžných účtech, spořicích účtech, atd. viz výše), pokud nemáme, musíme si prostě půjčit. Státní rozpočet si například takto půjčuje od občanů přes vydávání státních dluhopisů. Města a obce takové možnosti nemají (s pojmem obligace vás nebudu zatěžovat) a tak si musí nejčastěji otevřít u banky úvěr.

Náš rozpočet na rok 2013 je schodkový, to znamená, že financování musí být?

Samozřejmě kladné. Město disponuje spořicí m účtem a termínovaným vkladem v celkové aktuální hodnotě cca 33 mil. Kč, to znamená, že letos mají zastupitelé „kam sáhnout“. Podle tabulky **FINANCOVÁNÍ** se městu příští rok sníží naspořené finanční prostředky o cca 7,5 mil. Kč. Příští rok čekají město poslední dvě úvěrové splátky na rekonstrukci školy, která proběhla před deseti lety, a město je bez dluhů !!!

To, že rozpočet příštího roku je schodkový, ještě neznamena, že je špatný. Za prvé město má kam sáhnout, jak jsem vysvětlila výše, a za druhé je třeba se podívat na strukturu provozního a kapitálového salda. V „češtině“ to znamená, zda zvýšené výdaje oproti příjmům „projíme“ či utratíme v mandatorních (neboli povinných, běžných) výdajích nebo z nich vytvoříme nějaký majetek, tj. zda město bude investovat do nějakých projektů, rekonstrukcí, atd.

Provozní saldo rozpočtu na příští rok je přebytkové, tzn., že jsme vše „neprojedli“ a neutratili a můžeme onen přebytek použít na výdaje na investiční a projektovou činnost.

Plánované investice v návrhu rozpočtu v částce cca 14,5 mil. Kč na příští rok jsou po dlouhé době v rámci rozpočtu raritou, pokud nepočítám rekonstrukci autobusového nádraží v roce 2009 v hodnotě cca 35 mil. Kč, která byla z 80% kryta dotací.

Závěrem bych vše shrnula, že finanční situace města není špatná, je dobrá – podle školní stupnice tedy za 3. Ale všichni víme, že výborná je za 1. To si myslím je pro naše obecní finance nedosažitelná hranice s ohledem na připravovanou výstavbu tělocvičny. Pokud se její realizace povede, tak teprve tato investice, její způsob financování a zejména budoucí provozní náklady dle mého názoru prověří stav obecních financí.

Ing. Ivana Balcarová
tajemnice MěÚ

Návrh rozpočtu Města Svobody nad Úpou na rok 2013



P Ř Í J M Y

Rozp. skladba			Text	Částka
ODPA	POL	ORG		
	1111	2612	Daň z příjmu FO ze závislé činnosti (č. 2612)-sdílená	4 127 000
	1111	4634	Daň z příjmu FO ze záv. činnosti (č. 4634) - 1,5% motivace	225 000
	1112	1628	Daň z příjmu FO podnikatelů (č. 1628) - 30% dle sídla	60 000
	1112	1652	Daň z příjmu FO podnikatelů (č.1652) - sdílená	104 000
	1113		Daň z příjmu FO vybíraná srážkou (č. 1660)	433 000
	1121		Daň z příjmu právnických osob (č. 641)	4 006 000
	1211		Daň z přidané hodnoty (č. 1679)	8 557 000
	1511		Daň z nemovitosti (č. 633)	1 100 000
	1361		Správní poplatky	60 000
	1337		Místní poplatek za odvoz komunálního odpadu ??? zvýšení ???	950 000
	1341		Místní poplatek ze psů	50 000
	1342		Místní poplatek za lázeňský a rekreační pobyt	100 000
	1343		Místní poplatek za užívání veřejného prostranství	60 000
	1345		Místní poplatek z ubytovací kapacity	15 000
	1351		Odvod loterií a podobných her kromě výherních hracích přístrojů	200 000
	1355		Odvod z výherních hracích přístrojů	400 000
Celkem třída 1 : Daňové příjmy				20 447 000
3113	2122		Základní škola - odvod z odpisů	428 000
4357	2122		Dům s peč.službou - odvod z odpisů	611 000
3314	2111		Knihovna – poplatky od čtenářů a internetové poplatky	25 000
3319	2111	2	Ples města - prodej vstupenek a lístků do tomboly	120 000
3319	2321	2	Přijaté finanční dary na 4. městský ples - cílový odhad	50 000
3319	2321	9	Přijaté finanční dary na Rudolfa 2013 - cílový odhad	80 000
3349	2111		Noviny MěÚ - prodej + inzeráty včetně DPH	30 000
3419	2132		Stadionu - pronájem budovy a ubytovny včetně DPH	270 000
3631	2111		Příjem z reklam na sloupech VO včetně DPH	50 000
3632	2111		Poplatky z pronájmu hrobových míst	20 000
3722	2111		Příjem od podnikatelů za využívání odpadového systému	30 000
3725	2324		Příjem od EKO-KOMu za tříděný odpad včetně DPH	300 000
6171	2111		Přepravné pro cizí, reklama ubytování na webu	40 000
6171	2119		Úhrady za věcná břemena včetně DPH	20 000
6171	2131		Pronájmy pozemků	150 000
6171	2132		Pronájem garáže (Mašek)	2 000
6171	2141		Příjmy z úroků na účtech	300 000
Celkem třída 2 : Nedaňové příjmy				2 526 000
6171	3111		Příjmy z prodeje pozemků - splátka Společenství Lázeňská 314 a 315	159 000
6171	3111		Příjmy z prodeje pozemků - splátka p. Kubec	35 000
6171	3111		Příjmy z prodeje lesních pozemků - kupní smlouva z 15.10.2012	1 538 000
6171	3111		Předpokládané příjmy z prodeje lesních pozemků (MEGA PLUS, Správa KRNP)	3 500 000
Celkem třída 3 : Kapitálové příjmy				5 232 000
	4112		Příspěvek na výkon státní správy - předpoklad, zatím není schválen SR	1 453 000
	4116		Dotace z Úřadu práce na pracovníky veř. prospěšné služby - počítáno do 30.4.2012	249 000
Celkem třída 4 : Dotace				1 702 000
CELKOVÉ PŘÍJMY pro rok 2013				29 907 000

Návrh rozpočtu Města Svobody nad Úpou na rok 2013

VÝDAJE

Rozp. skladba			Text	Částka
ODPA	POL	ORG		
2141	5329	111	DSO Krkonoše – svazek měst a obcí : členský příspěvek – cca 2000 obyvatel / 3,-Kč	6 000
2141	5329	111	DSO Krkonoše – svazek měst a obcí : příspěvek do Fondu cestovního ruchu dle Smlouvy	10 000
2141	5329	222	DSO Východní Krkonoše - členský příspěvek	85 000
2212	5139		Materiál na opravy komunikací – štěrka, písek	50 000
2212	5139	40	Posypový materiál na zimní údržbu	150 000
2212	5156		Pohonné hmoty (Reform,malotraktor,UNC, traktor, bobek)	400 000
2212	5169	40	Dovoz posypového materiálu na objednávku	20 000
2212	5171	40	Zimní údržba komunikací - výpomoc od cizích dodavatelů	100 000
2212	5171		Místní komunikace - opravy	500 000
2221	5139		Autobusové nádraží - materiálové náklady	5 000
2221	5154		Autobusové nádraží - el. energie	10 000
2221	5169		Aut. nádraží - platba za aktuální info o jízdní řádech	8 000
2321	5169		Srážková voda	30 000
Skupina 2: Průmyslová a ostatní odvětví				1 374 000
3113	5331		Základní škola a mateřská škola - příspěvek na činnost PO	2 900 000
3314	5011	Z U	Městská knihovna – mzdové výdaje	660 000
	5031		Městská knihovna – sociální pojistné	
	5032		Městská knihovna – zdravotní pojistné	
	5136		Městská knihovna – knihy a tisk	
	5139		Městská knihovna – všeobecný materiál	
	5161	3	Městská knihovna – služby pošt	
	5162	1	Městská knihovna – telefonní poplatky	
	5169	4	Městská knihovna – nákup služeb	
	5173		Městská knihovna – cestovné	
3314	5137		Městská knihovna - nákup nového PC (výměna za zastaralý a pomalý)	15 000
3314	5172		Městská knihovna - upgrade knihovního systému Clavius	7 000
3319	ZU	2	Výdaje spojené s pořádáním 4. městského plesu dne 15.2.2013	220 000
6171	5021		Odměny pro členky organizačního týmu plesu	20 000
3319	ZU	9	Výdaje spojené s konáním Rudolfových slavností 2013 - X. ročník	400 000
3319	ZU		Ostatní kulturní akce města (lyžařské závody, čarodějnice, dětský den, benátská noc, výlet pro seniory, dýně, mikulášská besídka, rozsvícení vánočního stromu)	100 000
3349	5169		Vydávání městských novin	200 000
3399	5194		SPOZ – činnost komise	30 000
3419	5011		Správce stadionu - mzdové náklady (včetně zimní údržby)	250 000
3419	5031		Správce stadionu - sociální pojistné (včetně zimní údržby)	63 000
3419	5032		Správce stadionu - zdr. pojistné (včetně zimní údržby)	23 000
3419	5132		Správce stadionu - ochranné pracovní pomůcky	2 000
3419	5139		Stadion - materiálové výdaje (hřiště, budova)	100 000
3419	5151		Stadion - voda	8 000
3419	5153		Stadion - plyn	90 000
3419	5154		Stadion - elektrická energie	50 000
3419	5156		Stadion - pohonné hmoty do sekacího traktoru	14 000
3419	5162		Správce stadionu - telefon	8 000
3419	5169		Stadion – služby dodavatelské (spojené s údržbou hřiště)	15 000
3419	5171		Stadionu - opravy a udržování (budova, stroje)	20 000
3631	5154		Veřejné osvětlení – elektrická energie	400 000
3631	5171		Veřejné osvětlení – opravy a udržování	350 000
3632	5151		Hřbitovy – vodné	12 000
3632	5169		Hřbitovy - odvoz a likvidace odpadu	20 000
3635	6119		Územní plán – změna č. 2 ÚP - dokončení	30 000
3639	5011		Technická četa města – mzdové výdaje	700 000
3639	5031		Technická četa města – sociální pojistné	175 000
3639	5032		Technická četa města – zdravotní pojistné	63 000
3639	5011	1	Pracovníci veř. prospěšné služby-mzdové výdaje do 30.4.2013 (viz dotace v příjmech)	249 000
3639	5031	1	Pracovníci veřejně prospěšné služby - sociální pojistné do 30.4.2013 (hradí město)	62 000
3639	5032	1	Pracovníci veřejně prospěšné služby - zdravotní pojistné do 30.4.2013 (hradí město	23 000
3639	5132		Komunální služby - ochranné pracovní pomůcky	20 000
3639	5137		Nákup košů a laviček	50 000
3639	5139		Komunální služby - materiálové výdaje	100 000

Návrh rozpočtu Města Svobody nad Úpou na rok 2013

3639	5151		Komunální služby - voda (garáž)	1 000
3639	5154		Komunální služby – garáž – elektrická energie	20 000
3639	5156		Komunální služby - PHM a olej do sekaček, křovinořezů, pil	40 000
3639	5162		Technická četa města - mobily	26 000
3639	5164		Nájemné za garáže v areálu ARAL	150 000
3639	5169		Spotřeba energií v pronajatých garážích v areálu ARAL	20 000
3639	5171		Komunální služby - opravy vozového parku	100 000
3722	5169		Sběr a svoz komunálního odpadu	1 600 000
3745	5139		Park na Pietteho náměstí - nákup živého plotu	30 000
3745	5151		Veřejná zeleň – vodné (paušál na hřišti na Rých. sídlišti)	6 000
3745	5171		Veřejná zeleň – prořez a úprava	200 000
Skupina 3: Služby pro obyvatelstvo				9 642 000
4357	5331		Dům s peč. službou – příspěvek na činnost PO	2 520 000
4359	5137		Klub důchodců - nákup vitríny k MŠ ve Svobodě	8 000
4359	5169		Klub důchodců – služby (doprava na výlety)	30 000
Skupina 4 : Sociální věci a politika zaměstnanosti				2 558 000
5512	5019	Z U	Hasiči – refundace mezd	300 000
	5134		Hasiči – pracovní pomůcky, oděvy a obleky	
	5136		Hasiči – tiskoviny	
	5139		Hasiči – všeobecný materiál	
	5156	5	Hasiči – pohonné hmoty	
	5162	5	Hasiči – telefonní poplatky	
	5169	1	Hasiči – služby (školení, technické prohlídky aj.)	
	5171	2	Hasiči – opravy a udržování	
5512	5173		Mladí hasiči - cestovní výlohy	10 000
5512	5139		Mladí hasiči - materiálové náklady	10 000
5512	5222		Členský příspěvek do KSH - souvisí s pořízením cisterny	300 000
Skupina 5 : Bezpečnost státu a právní ochrana				620 000
6112	5023		Zastupitelstvo města – odměny všech členů ZM	652 000
6112	5031		Zastupitelstvo města – sociální pojistné	130 000
6112	5032		Zastupitelstvo města – zdravotní pojistné	59 000
6112	5173		Zastupitelstvo města - cestovné	20 000
6171	5011		Místní správa – mzdové výdaje zaměstnanců včetně dohod	2 914 000
6171	5031		Místní správa – sociální pojistné z mezd	716 000
6171	5032		Místní správa – zdravotní pojistné z mezd	259 000
6171	5038		Místní správa – povinné pojistné na úrazové pojištění	22 000
6171	5136		Místní správa – knihy, tiskoviny, předplatné	20 000
6171	5137		Místní správa – DDHM do 40.000,-Kč (zejména vybavení nových kanceláří starosty, tajemnice + zasedačka)	300 000
6171	5139		Místní správa – všeobecný materiál	300 000
6171	5141	18501	Místní správa – úroky z úvěru na rekonstrukci ZŠ	8 000
6171	5151		Místní správa – vodné	20 000
6171	5153		Místní správa – plyn	200 000
6171	5154		Místní správa – elektrická energie	150 000
6171	5156		Místní správa – pohonné hmoty	50 000
6171	5161		Místní správa – služby pošt	70 000
6171	5162		Místní správa – telefonní poplatky včetně mobilů	120 000
6171	5163		Místní správa – služby bank a pojištění majetku	220 000
6171	5164		Místní správa – nájemné PF ČR	6 000
6171	5166		Místní správa – konzultační, poradenské a právní služby	300 000
6171	5167		Místní správa – školení a vzdělávání	50 000
6171	5169	5168	Místní správa – služby zpracování dat	300 000
6171	5169		Místní správa – ostatní služby	200 000
6171	5171	473	Budova bývalého kina - zakonzervování budovy s ohledem na bezpečnost, oprava věžních hodin (odhad)	200 000
6171	5171		Místní správa – opravy a udržování	100 000
6171	5173		Místní správa – cestovné	20 000
6171	5175		Místní správa - pohoštění	20 000
6171	5192		Euroregion Glacensis - členský příspěvek na rok 2013	5 000
6171	5221		Místní správa – dotace obecně prospěšným organizacím sociálního charakteru	50 000
6171	5221		Místní správa – dotace obecně prospěšným organizacím sportovního a ostatního charakteru	250 000
6171	5229		Svaz měst a obcí - členský příspěvek na rok 2013	9 000
6171	5229		Sdružení tajemníků měst a obcí - členský příspěvek 2013	2 000

Návrh rozpočtu Města Svobody nad Úpou na rok 2013

6171	5321		Místní správa - platba za výkon přestupkové agendy	20 000
6171	5362		Místní správa - platby daní a poplatků (DPH, daň z převodu nemovitostí)	300 000
6171	ZU 6171		Výdaje sociálního fondu (příspěvek na stravné, příspěvky na penzijní připojištění, rezerva) - rozdělení na položky v kompetenci správní rady fondu	100 000
Skupina 6 : Všeobecná veřejná správa a služby				8 162 000
Výdaje na projektovou a investiční činnost				
3421	Z U		Hřiště na Rýchorské sídlišti	300 000
			Hasiči - neinvestiční vybavení, mikroprojekt Glacensis č. CZ.3.22/3.3.02/12.3076	200 000
5512			Hasiči projektová dokumentace - mikroprojekt Glacensis č. CZ.3.22/3.3.02/12.3076	500 000
3429			Projekt MAS Krkonoše s názvem "Krkonošova Muchomůrka"	600 000
3113		3141	Rekonstrukce školní jídelny (předpoklad dle PD 6,8 mil. Kč včetně DPH)	6 000 000
6171		4747	Demolice šatlavy, rekonstrukce zadní fasády radnice + zpevněné stání, rekonstrukce plotu u ZŠ (odhad)	2 000 000
3632			Hřbitov Svoboda - rekonstrukce márníce a obvodové hřbitovní zdi - projektová dokumentace + realizace (odhad)	500 000
2219			Výstavba chodníku pod Waliskem, chodník v Černohorské	300 000
3419			Výstavba tělocvičny - prováděcí projektová dokumentace	691 000
3113		3142	Školní zahrada - venkovní učebna + krajinné úpravy (odhad)	300 000
3631			Dokumentace veřejného osvětlení (pasport, základní plán VO, energetický audit)	179 000
4357			Dům s pečovatelskou službou - rekonstrukce topného systému - odhad	2 000 000
6171	6119		Další projekční činnost	1 000 000
Výdaje investičního charakteru - položky 6XXX				14 570 000
CELKOVÉ VÝDAJE pro rok 2013				36 926 000

FINANCOVÁNÍ

	8115		Financování pomocí finančních prostředků uložených na spořicí účet města	7 487 000
	8124		Splátky jistiny z úvěru na rekonstrukci ZŠ (poslední splátka 24.6.2013 !!)	- 468 000
CELKEM FINANCOVÁNÍ roku 2013				7 019 000

Návrh rozpočtu Města Svobody nad Úpou na rok 2013

CELKOVÉ PŘÍJMY pro rok 2013	29 907 000
CELKOVÉ VÝDAJE pro rok 2013	36 926 000
Rozdíl příjmů a výdajů 2013	- 7 019 000

Z toho:

Provozní saldo rozpočtu:

Běžné pravidelně se opakující příjmy roku 2013 s tím, že daňové příjmy jsou započítány v objemu dle daňové kalkulačky Svazu měst a obcí s doporučeným 5% snížením (třída 1 + 2 + 4)	24 675 000
Běžné mandatorní výdaje roku 2013 (zahrnuty veškeré požadavky příspěvkových organizací, mandatorní výdaje města, finanční prostředky na kulturní akce města, finanční příspěvky organizacím, atd. - položky 5XXX)	22 356 000
Rozdíl provozního salda rozpočtu 2013 je kladný	2 319 000

Kapitálové saldo rozpočtu:

Kapitálové příjmy roku 2013 (třída 3)	5 232 000
Výdaje investičního charakteru - položky 6XXX	14 570 000
Rozdíl kapitálového salda rozpočtu 2013	- 9 338 000

Rozpočet je koncipován jako schodkový s financováním úvěrových splátek a rozdílu mezi příjmy a výdaji roku 2013 pomocí uložených finančních prostředků na spořicí účet města. Rozdíl provozního salda je kladný, tzn., že mandatorní výdaje nepřevyšují běžné příjmy. Kapitálové saldo rozpočtu je schodkové s ohledem na investiční záměry města. Tento schodkový rozdíl je financován kladným provozním saldem letošního rozpočtu a finančními prostředky z let minulých, které má město uložené na spořicí účet. Základní koncepce návrhu rozpočtu města byla projednána na 44. schůzi Rady města dne 21.11.2012, kdy byly upřesněny zejména výdaje na investiční činnost města a schválena konečná podoba návrhu rozpočtu na rok 2013 ke zveřejnění pod č. usnesení RM/748/44/2012. Připomínky k návrhu rozpočtu mohou občané uplatnit dle § 11, odst. 3 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů v platném znění, buď písemně ve lhůtě do 11.12.2012 nebo pak ústně na 14. veřejném zasedání Zastupitelstva Města Svoboda nad Úpou, které se bude konat dne 12.12.2012 od 18 hodin v hotelu PROM. Návrh rozpočtu je zveřejněn od 22.11.2012 do doby projednávání na ZM na úřední desce MěÚ, včetně elektronické úřední desky, na webových stránkách MěÚ - <http://www.musvoboda.cz/> , dále bude zveřejněn v prosincovém vydání novin „Svoboda fórum“ - č. 757.

Ve Svobodě nad Úpou dne 22.11.2012
Vyhotoval: Ing. Ivana Balcarová - tajemnice MěÚ

Použité zkratky:

ZU Závazný ukazatel - rozdělení na položky v kompetenci účetní

MIKULÁŠ

5.12.2012

Návštěva Mikuláše a jeho přátel u vás doma

mezi 17. – 20. hodinou

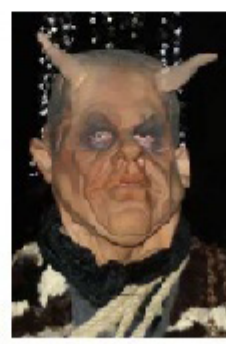
Tato služba je již tradičně zdarma a vykonávají ji mnoho let zkušený harcovníci, jak nebeští, tak pekelní.

Kontakt do nebe: 737 19 00 14

Kontakt do pekla: 603 43 97 47

604 89 36 86

Osobně v Božském domě – U Karla IV



INZERCE

SOLIDNÍ A RYCHLÁ PŮJČKA

Nabízíme solidní, rychlé a diskrétní zapůjčení finanční hotovosti.
Půjčka je určena pro osoby se stálým a doložitelným příjmem.
Info na www.smartpujcka.cz, nebo na tel.: 585 202 622 nebo přímo u obchodního zástupce na tel.: 605 743 705.



PLÁN ZIMNÍ ÚDRŽBY MÍSTNÍCH KOMUNIKACÍ VE SVOBODĚ nad ÚPOU A MÍSTNÍCH ČÁSTECH pro zimní sezonu 2012 - 2013

Článek 1

Technické zabezpečení provádění zimní údržby

Mechanizace:

Traktor John Deere + čelní pluh + závěsný sypač + třístranný sklápěč
 Reform Metrac H6 + sněhová fréza
 Smykový nakladač Neumeier N 50
 UNC 53 /HON/ - čelní nakladač
 2x sněhová fréza - ruční

Posypový materiál:

- drť lokality Luční, Sluneční stráň, Horská, Nový Svět, Maršov II
- sůl dle potřeby závěsným sypačem

Posyp všech lokalit bude prováděn pouze mimo spád sněhu, rozsah a četnost vždy určí vedoucí technické čety.

Umístění nádob s posypovým materiálem:

Svoboda - Sluneční stráň 3x	č.p. 203, 233, 310
Kostelní ulice 1x	č.p. 225
Luční ulice 1x	č.p. 204
Horská ulice 2x	č.p. 279, 268
Maršov I - Nový Svět 3x	č.p. 104, 111, 79
K Muchomůrce 1x	č.p. 68
Maršov II - Pod Rýchorami 3x	č.p. 3, 4, 193
Pod Světlou horou 3x	č.p. 26, 34, 152

Článek 2

Organizační zabezpečení provádění zimní údržby

Odpovědnost za zimní údržbu místních komunikací:

místostarosta:

Bohuslav Krčmář

telefon : 725 243 424

vedoucí technické čety:

Vilém Kaňka

telefon : 734 151 956

Přehled udržovaných místních komunikací dle využití techniky:

1.Traktor John Deere

Nádražní ulice od kovošrotu k autobusovému nádraží, přes areál Osnado, autobusové nádraží a přilehlé ulice, ulice 5. května od mostu Nepomuckého, nám. Svornosti, ul. Kostelní, okolo MŠ, ulice podél restaurace Helena, Sluneční stráň - podél hřbitova a pravá strana k č.p.235, Horská

ulice, Tyršova ulice, Spojovací ulice, Rýchorské sídliště od Promu za Rýchorku, od č.p.116-117 k ulici Maršovská až po č.p.46 a č.p.102 k ulici Úpská.

2. Reform Metrac H6

Lipová alej, Sluneční stráň - pod hřbitovem k č.p. 219, nad hřbitovem a nad Stránskými, ulice za nádražím k č.p. 449, ulice Ke Stadionu, u zdravotního střediska a pošty, Kostelní ulice okolo č.p.430, 438, 225 a 165 /k ubytovně na stadionu/, Luční ulice, dočištění Horské ulice, (přílehlé komunikace), Stará alej-horní i spodní cesta, výjezd podél č.p.554, ulice Spojovací, ulice k Muchomůrce až č.p. 84, Nový svět od mostu k č.p. 118/1 a 79/1, Rýchorské sídliště k č.p.119 a parkoviště, prostor před garážemi na Rýchorském sídlišti, Maršovská ulice k č.p.109.

3. Smykový nakladač N 50

Chodník od hranice katastru Svobody nad Úpou(odbočka k areálu Pejso) k mostu Nepomuckého, od autobusového nádraží pravá strana směr Pec k vjezdu na Sluneční stráň, od benzínové pumpy Lucraco levá strana až k Pietteho nám., chodník k autobus. zastávce naproti hotelu Prom, dále levý chodník až k restauraci u Karla IV, přejezd na pravý chodník a čištění k mostu Pod Rýchorami, levá strana od odbočky k č.p. 26 až ke konci katastru.

4. Čelní nakladač UN 53 /HON/

Parkoviště na nám. Svornosti, výjezdy od garáží v Lázeňské ulici, prostor před MěÚ. Blokové čištění, využití v případě kalamit.

5. Ruční sněžné frézy

Chodníky v centru města, přechody pro chodce, kontejnerová stání.

6. Maršov II – smluvně dodavatelským způsobem

Ulice Pod Rýchorami od mostu k č.p.56 a č.p.149 a154 – bytovky a ulice Pod Světlou horou od č.p. 39 až č.p.69 a č.p.157. Dle možností dodavatele.

7. Pracovníci veřejné služby a veřejně prospěšných prací

Manuální úklid všech autobusových zastávek, přechodů pro chodce a kontejnerových stání, k č.p.141, č.p.60, dle možností městské hřbitovy – v tomto pořadí. Dočišťování chodníků po úklidu ruční frézou, posyp.

Časový rozvrh údržby dle lokalit:

do 5,00: autobusové nádraží

do 5,30: hlavní obslužné komunikace v centru města, v ulici Horská, Sluneční stráň, Rýchorském sídlišti, Novém Světě, Maršově II.

do 6,30: chodníky od autobusového nádraží po Rýchorské sídliště, přechody pro chodce, ul. Kostelní – ZŠ, DPS, Stará alej. Ostatní komunikace směrem od centra budou čištěny s ohledem na hustotu osídlení a potřebu dopravní obslužnosti.

V případě jednorázového nadměrného spadu sněhu jsou výše uvedené časy pouze orientační ! Dočištění ulic bude prováděno po skončení základního úklidu dle aktuálního množství spadlého sněhu. Blokové čištění sněhu v ulici 5. května a na Rýchorském sídlišti bude prováděno v závislosti na spadu sněhu a spolupráci s obyvateli těchto lokalit. Samotný úklid bude oznámen 3 dny předem. Pokud nebudou vyznačené prostory uvolněny, bude blokové čištění až do odvolání zrušeno.

Lokality nezařazené do plánu zimní údržby pro sezonu 2012-2013

Nový Svět: č.p. 159 - 141

Luční: cesta nad bývalou zvláštní školou k č.p. 211

Třešňovka: od č.p.219 k zahrádkářské kolonii

Maršovská: č.p. 109 – 62

Zdůvodnění: obtížná dostupnost (možnost uvíznutí techniky), ochrana zdraví obsluhy komunální techniky, šetrné zacházení s technikou, nízká hustota osídlení dané lokality.

Článek 3

Závěrečná ustanovení

Tento dokument byl schválen na 43. schůzi Rady města dne 7.11.2012 pod číslem usnesení RM/737/43/2012 pro zimní období 2012/2013, které končí dnem 31.3.2013. Nabývá platnosti a účinnosti dnem 23.11.2012.

Ve Svobodě nad Úpou dne 23.11.2012

.....
Bohuslav Krčmář
místostarosta města

.....
Ing. Jiří Špetla
starosta města

SK Janské Lázně oddíl stolního tenisu pořádá 10.ročník - pětidílného turnaje o „Pohár města Svobody nad Úpou“ v rekonstruované herně „Rýchorka“

8.12.2011 od 9.00 hodin 5. turnaj - POSLEDNÍ DÍL!!!

Prezentace účastníků do 8:45 hodin

kategorie:

žáci a žákyně do 15 let s registrací ČAST

muži a ženy s registrací ČAST

muži a ženy bez rozdílu věku bez registrace

(poslední díl turnaje se bodově DVOJNÁSOBÍ!!!)

herní systém bude určen dle počtu účastníků, startovné – 20.- Kč

předpokládaný konec turnaje 14.00 hodin

Zveme všechny zájemce, kteří nechtějí sedět doma a chtějí se pobavit hrou stolní tenis





**Starosta města Svobody nad Úpou svolává
14. veřejné zasedání Zastupitelstva Města Svobody nad Úpou
na 12.12.2012 od 18,00 hodin
v kongresovém sále hotelu PROM ve Svobodě nad Úpou**

P R O G R A M

1.	Schválení programu zasedání
2.	Volba návrhové komise
3.	Určení ověřovatelů zápisu a zapisovatelky
4.	Schválení zápisu z minulého jednání ze dne 14.11.2012
5.	Zpráva o činnosti rady a souhrnná kontrola plnění usnesení zastupitelstva
6.	Darování budovy bez čp/če na st.p.č. 271 v k.ú. Svoboda nad Úpou (kolna naproti Japiu)
7.	Směna pozemků v majetku státu p.p.č. 782/5 v k.ú. Svoboda nad Úpou za pozemek v majetku města p.p.č. 207/6 v k.ú. Maršov II
8.	Žádost o prodej části pozemku p.p.č. 521/2 v k.ú. Svoboda nad Úpou
9.	Žádost o prodej lesního pozemku p.p.č. 630/4 v k.ú. Svoboda nad Úpou
10.	Žádost společnosti MEGA PLUS s.r.o. o prodej pozemků
11.	Rozpočtové opatření č. 4/2012
12.	Návrh Obecně závazné vyhlášky č.2/2012 o stanovení systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání komunálních odpadů a nakládání se stavebním odpadem
13.	Návrh Obecně závazné vyhlášky č. 3/2012 o místním poplatku za provoz systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů
14.	Návrh rozpočtu na rok 2013
15.	Zápis č. 6 z finančního výboru
16.	Zápis z kontrolního výboru ze dne 21.11.2012
17.	Schválení změny č. 2 v příloze zřizovací listiny PO Základní škola a mateřská škola, Svoboda nad Úpou, okres Trutnov
18.	Smlouva o poskytnutí účelové neinvestiční dotace v požární ochraně na výdaje JSDH obce pro rok 2012
19.	Opatření obecné povahy - změna č. 2 Územního plánu města Svobody nad Úpou

Ing. Jiří Špetla
starosta města

Zveřejněno na úřední desce Městského úřadu ve Svobodě nad Úpou, včetně elektronické dne 23.11.2012.

Náměstí v Maršově I.

Antonín Tichý

Jednou z nepřehlédnutelných stavebních aktivit druhé poloviny letošního roku je přeměna fádniho Pietteho náměstí na upravený parčík s kultivovanou zelení stromů a lavičkami v jejich stínu. Je to tak trochu návrat k původnímu vzhledu místa, které doznalo radikálních změn už v posledních desetiletích 19. století zásluhou podnikatele a velkorysého mecenáše Prospera Piette – Rivage, po němž nese jméno. Maršov I. byl v té době, stejně jako další tři díly této aglomerace táhnoucí se údolím Úpy, samostatnou obcí s rozptýlenou chaotickou zástavbou bez výrazného centra s jakous takous dominantou v podobě historického tzv. Justova mlýna. Teprve s výstavbou správních a bytových domů se sídlem obecního úřadu (a od 1. září 1898 i c. k. pošty) a především budovy soukromé školy v roce 1880 získalo místo, ohraničené ještě továrními halami Pietteho papírny, určitý urbanistický řád. Ten byl navíc výtvarně umocněn odhalením pomníku osvětlenému císaři Josefu II. 28. srpna o rok později a vybudováním okrasného rybníčku se sítí promenádních cestiček lemovaných alejemi. Bronzová busta oblíbeného Habsburka byla „iniciativně“

odstraněna hned na jaře 1920, ještě před vládním nařízením samostatného Československa. Podstatná část pomníku však byla využita na památník místním obětím I. světové války. Ten byl podle německé obecní kroniky uložené v SOkA v Trutnově vysvěcen 7. 6. 1925 a vydržel celkem bez úhony až do začátku 60. let minulého století, kdy byl neuváženě zničen. Do dnešních dnů se zachovala jen rozměrná dvoustupňová podesta. Náměstí postupně rámovala řada dalších výrazných staveb. K starobylému obilnímu mlýnu dlouholetého starosty Josefa Justa, zakreslenému již na mapách z poloviny 18. století, přebudovanému v roce 1902 definitivně na vyhlášený hostinec a výstavné vile továrního ředitele Ernsta Justa z roku 1924, která je dnes, stejně jako vila dalšího továrního ředitele Rudolfa Metzenauera z přelomu 19. a 20. století, součástí komplexu hotelu Prom, přibyl v roce 1928 na návrší dominující secesní kostelík sv. Josefa. Nově celkově zrekonstruovaná škola slouží v současnosti jako apartmánové byty a zasypaný rybníček je symbolicky vyznačen štěrkem a skalkami s rákosím. Více na www.freiheit.cz.



Lokalita s návsí na výřezu plánu z roku 1841. * Detail pomníku Josefa II. odhaleného v roce 1881



Jedna z nejstarších fotografií krátce po výstavbě Pietteho školy. * Necitlivý výřez z akvarelu malíře Hanse Bernatschka z 20. let minulého století s většinou okolních výrazných budov.



Vila ředitele Ernsta Justa, později rozšířená na jesle. Dnes hlavní budova hotelu Prom. * Dnešní součást téhož hotelu, vila ředitele papírny Rudolfa Metzenauera se od roku 1898 na pohled příliš nezměnila. (Foto SOkA Trutnov).



Náměstíčko s rybníčkem a pomníkem Josefa II. na dobové pohlednici. * Vzácná fotografie z roku 1928 před instalací pamětní desky Prospera Piette – Rivage.



Kostel sv. Josefa na předválečné amatérské fotografii. * Odhalení pomníku padlých z Maršova I a II (foto SOkA Trutnov)



Celkový pohled na oficiální pohlednici z konce 40. let zachycuje (až na stojící pomník) stav před výstavbou rychlostní silnice. * Vpravo je zajímavý výtvarný detail amatérského fotografa z téže doby.



Pietteho náměstí před započatím parkových úprav. * Stav při napadání prvního říjnového sněhu vyfotil Pavel Křivka.



Město Svoboda nad Úpou

Vás srdečně zve na

Slavnostní rozsvícení vánočního stromu

5. prosince 2012 od 16:00 hodin

před mateřskou školkou
ve Svobodě nad Úpou

Program:

Vystoupení dětí z MŠ a ZŠ

Příchod Mikuláše a jeho doprovodu

Slavnostní rozsvícení vánočního stromu

Hudební doprovod Olin Kysela

Občerstvení pro všechny (svařené víno, grog a čaj, něco malého k zakousnutí)

Od 17 hodin pro děti Mikulášská besídka v disco klubu DEPRESE

